



Foia această este în toată joi-a. — dar prenumerațiunile se primesc în toate zilele.

Prețiu pentru Austria pe anu 6 fl. v. a. pe 1/2 de anu 3 fl. pe trei lune 1 fl. 50. cr.; pentru alte țeri: pe anu 7 fl. 20. cr. pe 1/2 de anu 3 fl. 60. cr. pe trei lune 1 fl. 80. cr.

Tote siodicile și banii de prenumerațiune sunt de a trimite la Redacțiune: Strat'a lui Leopoldu Nr. 33.

## Gur'a Satului în diet'a Ungariei.

### III.

Presedintele și-puse ochilarii pe frunte, notariulu și-tocmi gucherulu, și siedinti'a se deschise.

\* \* \*

La ordinea zilei fu desbaterea bugetului ministeriului de interne.

Ministrulu ceru să se voteze pentru ajutorarea teatrului ungurescu din Pest'a 59 de mii fl.

Hodosiu propuse, ca diet'a să voteze două sute de mii pentru înființarea unui teatru naționalu românesc.

\* \* \*

Mariásy Béla ar fi votatu bucuros sum'a ceruta de Hodosiu, dar se teme, că la acelu teatru, s'ar compune și unu baletu, și-apoi acestu baletu în reprezentatiunile sale ar vorbi numai românesc, — deca înse ar ști, că baletulu ce se va înființa va vorbi unguresc, ar votá cu placere sum'a ceruta.

Intr'aceea dinsulu nu cunósce în țier'a acest'a decâtu unguri. Pentru cine s'ar și face dara acelu teatru deca Romani nici nu sunt?!

In urma ca omu liberalu se róga frumosu de innaltulu ministeriu, ca să pregátésca o frigare mare, și să traga pe frigare pe toti romanii agitatori, cari cutéza a visá de teatru naționalu românesc.

\* \* \*

Irányi a dísu, să asceptámu numai pana ce va fi ministru dinsulu, și atunci va dá bucuros pentru — scótele nóstre poporale.

\* \* \*

Jámbor Pál asidere a dísu, că va votá bucuros sum'a propusa, indata-ce ungurii voru poté indu-

pléca pe Rothschild să li deie imprumutu, — de óra ce înse asta cu greu se va poté întemplá, recomanda Romaniloru, ca toti să cumpere unu losu la loteri'a de statu, și deca cutare va fi norocosu să faca unu haupttreffer. dinsulu — ca omu liberalu — i permite, ca cu banii castigati să faca ce va vré, macaru și unu teatru românesc.

\* \* \*

Szlávy constatéza, că teatrele subventiunate se facu numai în capitale; dinsulu dara nu poté votá pentru unu teatru românesc, care s'ar face în provincia.

De cumva înse Romanii se invoiescu a face teatrulu loru în Pest'a va dá cu placere banii ceruti.

In casulu acest'a înse pretinde, ca în acelu teatru să nu se vorbésca în alta limba, decâtu numai unguresc.

\* \* \*

Henszelmann e fórté generosu. Elu va dá Romaniloru bucuros două sute de mii, deca acestia voru dá antáiu unguriloru patru sute de mii.

\* \* \*

Simonyi Ernő e gata a face Romaniloru unu teatru, deca mai antáiu Romani'a va înființa în capital'a ei unu teatru unguresc.

\* \* \*

Hoffmann a dísu numai atât'a, că unde nu e, de acolo nime nu poté scóte nimica, — ér unde este, de acolo elu nu dá nici unu cruceriu, — pentru că ast'a ar vatemá principiulu egalității.

\* \* \*

Prileszky Tádé redică si elu cuventu, si nu-mai pentru că e slovacu, si vorbindu din graiu grai, că timpulu ce s'a pierdutu cu disput'a pentru teatrulu romanescu a constatu tier'a atâta bani, încâtu cu acestia s'ar fi potutu face teatrulu proieptatu; de óra ce inse timpulu s'a dusu, si bani nu-su ca 'n palma, elu nu póte da nimica.

\* \* \*

Ivánka Imre ar dá bucurosu, ínse dinsulu nu scie unde s'ar poté edificá acelu teatru, pentru aceea dara... etc. etc. ca mai susu.

\* \* \*

Kállay Ödön díse, că Romanii au dreptu sê cêra, inse n'au totu-odata si dreptulu de a capetá.

\* \* \*

Papp Zsiga a dísu, că cei ce poftescu mai multu decâtu dinsulu, sê íésa... (In bufetu?)

\* \* \*

P. Szathmáry Károly afirmá, că teatrele au trebuintia de libertate si de subventiune.

In câtu pentru dinsulu, acórda cu bunavointia pentru teatrulu romanescu trebuinti'a prima, ér a dóu'a o pastreza pentru teatrulu unghurescu.

\* \* \*

Csernátony, ca omu liberalu, nu opresce pe Romani d'a face teatru, de cumva — au bani.

La din contra nu póte votá sum'a propusa, pentru că Romani'a persecuta pe jidovi.

\* \* \*

Schwarz Gyula observandu, că dinsulu nu scie ce a vorbitu Irányi, se alatura la opiniunea acestuia.

\* \* \*

Wächter Frigyes, ca unu sasu constitutiunalu, protestéza in contra acelu deputati romani, carii au dísu, că proieptatulu teatru natiunalu romanescu se va face la Brasiovu, — că-ci Brasiovulu e unu orasiu sasescu, unde nu este o palma de locu pentru teatrulu romanescu; uniculu locu golu ce a mai ramas se va intrebuintiá pentru aredicarea unui monumentu in onórea ministrului de interne, carele la ultim'a alegere din Brasiovu a capetatu dóue voturi.

\* \* \*

Iváskovits díse, că teatrulu nu se póte da in arenda la ómeni carii se ocupa cu agronomía, deci e in contra teatrului romanescu, cu atâtu mai vîrtosu, că-ci dinsulu e romanu.

Mai bine banii aceia sê se deie imprumutu la nesce arendatori....

\* \* \*

In fine disput'a s'a incheiatu si s'a votatu. Resultatulu?

Lu-poteti sci!

Gur'a Satului.

## Epistola catra Gur'a Satului.

Frate Gur'a Satului!

Ca paguba, că nu ai potutu sê vini la restauratiunea vicispanului din Lugosiu. Ceva nepomenitu si lucru rar pe la noi.

Dar' tu frate nu me vei pricepe déca nu-ti scriu, cum au fostu planurile, si cum iesira! Atâte sperantie dulci, atâte combinári intiepte.

Éra planulu cam pentru jumetate de restauratiune a comitatului. Tantis Eljenovits sê fia vicespanu, si ginerele B. Zsány protofiscalu; éta dóue posturi vacante; aceste se implu, éra remanu dóue posturi vacante; aceste se implu si iéra romanu dóue posturi vacante, si asié de vro 7-ori, pana candu se restaurá si diurnistii. Tóte aceste érá sê fia ca atâte gratii de la Mari'a sa, si atâte respaliri pentru deaco-romanii carii la noi au totu felulu de titlu la diregatoria.

De magiari séu romani natiunalisti nici vorba nu érá.

Dar' ce sê mai vedi in contra lui Tantis s'a sculatu Nicolitia pentru Vasilitia, cu cortes'a, hentes'a si jococari'a. Parasitu Trifoiu priviá cu suferare la atát'a parasire, unii lu-mangaiau cá acuma e quitu pentru parasitu.

Innaintu de congregatiune erau toti candidatii la Mari'a sa. Acest'a vedea cá i s'a pusu pré multi sclepti pe spate, dar' fiindu cá iubescue viéti'a municipala, li-a dísu cá pe toti trei i voiesce, numai sê ca-

pete voturi. Asié dara partidele! Tantis avea credintia deosebi in magiari, Vasilitia in jococari lui Nicolitia, si Trifoiu in vro câ-tiva opincari.

Mustecitia nu a voitu sê fia pentru persón'a sa viceispanu, ci numai pentru dorinti'a publica si increderea comitatului. Ce modestia! partisanii lui nu a vrutu pentru insusirile lui, ci ca sê scape Lugosiu. Nici candu o politica mai buna, — fá domnu mai mare pe acela, de care vrei sê scapi.

Tantis a pretinsu asié ceva pentru meritele sale publice, fara elu ar fi mancatu ursii comitatulu!

Érá in laintru cu frica — de romanii miscrabili, si din afara cu surisu catra mine ca si votisantu si toti membri congregatiunii Asteptá díu'a innaltiárii sale pe scaunulu vicispanalu. Omu cu modestia, candu s'a apropiatu intrebarea restaurárii, a iesitu din congregatiune ca sê nu fia de fatia la alegerea sa, sê nu influintieze, séu ca sê fia adusu pe umeri in congregatiune ca si alesu.

Candidatii — ce minune — in nóptea aceea toti visara, cá vediura o scara redicandu-se de la scaunulu viceispanescu pana la Pest'a si in vîrfu vediura pe Dlu Wladu. Dieu, apoi in Carasiu sê nu fii alt'a decâtu romanu, si sê visezi asié!

Inse ce sê vedi! partid'a sperata a lui Tantis face a propunere in scrisu, cá déca scaunulu viceispanescu a fostu binecuventatu pana a amblatu Dlu Wladu la dieta, póte sê fia binecuventatu si pana la

organizare! La acést'a incepura a se clatiná paretii — animei candidatiloru. Nime din cortesi nu strigá cá e de lipsa viceispanu. Intr'o clipita se schimbá politic'a. Me uitai imprejuru si deodata veduii vr'o cáte-va nasuri slobozite peste buze, si buze imflata. Ei facura socót'a fara birtasiu, si acést'a o sterse cu matur'a. Se duse dracului atát'a sperantia pentru multi. Mari'a sa atunci facú o fatia buna la acestu lucru; iéra Trifoiu siopti: Mai bine asié, déca eu nu, si se bucurá de congregatiune.

Si credi cá cu atát'a s'a gatatu? Ba! De combinatiuni se tienea ca Pistic'a sê fia szolgabirou in satulu micu,  $\frac{1}{2}$  de óra de la Lugosiu. Sê nu cugeti, cá Pistic'a e neamu cu Maria sa, e neamu numai cu neamurile dómnei Mariei sale, apoi trebuia sê implinésca dorinti'a opiniunii publice. La noi opiniunea publica nu o face clic'a de romani nendestulati, ci de cei satui cu fratii de cruce.

Inse la satulu micu Vladutiu e solgabirou, si trebuia scosu de aci pentru Pistica, iéra dupa politic'a aceea, cá trebuia arangiatu, numai sê se scóta. Nime nu scia gandulu Mariei sale. Asunci se intrebara vrajitórele, si aceste spusera cá si Mari'a sa e 'nvoitu. Ic'a filosofulu Lugosului, ca unu cinicu díse cá Vladutiu trebuie sê fia asesoru, si o luá pe picioru. Vladutiu multiamí de omenia si recomandá pe altii. Tocmai frumós'a tema pentru B. Zsany, cá la mandatulu mai innaltu séu pentru placere mai innalta séu pentru ocasiunea de a aflá o pila, incepú a capacitá pe Vladutiu, si a da dreptulu congregatiunii, ca pe unu dirigatoriu sê-lu mute candu vre, si alte multe. Se incepe cioroboru pentru unu toporu, si odata vedemu lupta, ea-si intra unu cocosiu si mitia, si V. remane invingatoriu, cá nu-lu muta ca sê se faca locu pentru Pistic'a. Altcum Pistic'a e copilu bunu, inse lasa cá mai fi-voru ocasiuni, pentru cá e carturariu mare, citesce si nóptea si pana acuma a datu multe cárti afara — pe ferestra. Inca nici atát'a restauratiune, — si Mari'a sa mai facú odata fatia buna si la lucrulu acést'a.

In-de-séra me preambalam pre piatia, si vedeam doftorii grabindu in tóte partile, me intalnii cu unulu amicu alu meu si intrebai de cauza. Acést'a mi-responduse; cá in urm'a restauratiunii, au cadiutu nasurile in primejdia, si cá se punu cataplasme pe ele sê nu semana rosie. Unii sunt fara de primejdia, pentru cá nu au nasu, ci botu ori flitu."

Disei nópte buna si de asta data me dusei a casa.

Sferlea.  
Orasianu.

### Vorbirea lui Giga.

Domniloru!

Mie-mi place horinc'a peste mesura. Cei ce nu iubescu horin'ca, nu sunt ómeni constitutiunali.

Cei ce plane vitéza de vinu si de rachiu, aceia sunt ómeni revolutiunari.

Aceia sê se care din tiér'a acést'a!

### TANDA si MANDA.



T. Fostu-ai la dieta, frate Mando?

M. Fostu.

T. Si ce ai auditu acolo?

M. Am auditu vorbindu pe Papp Zsiga.

T. Ce a dísu?

M. A dísu, cá Romanii carii dorescu mai multu decátu dinsulu, sê iéasa din tiéra ast'a.

T. Nu mai díce.

M. Asié dieu acea. Eu inse credu, cá déca toti Romanii aru ascultá de svatulu dsale, in urma totu dinsulu ar fugi dupa ei, si i-ar rogá sê mai remana in tiéra celu pucinu, doi insi ca sê-lu mai póta alege deputatu.

T. Óre pentru ce sê iesímu noi din tiéra, frate Mando?

M. Pentru ca unoru ómeni sê li remana mai multu — vinu.

### O mica deosebire.

Partid'a dísa „natiunala“ din Aradu la infintierea ei a avutu 4000 de membrii.

Adec'a s'au recerutu patru numeri ca sê se póta descrie numerulu membriloru.

Cu bucuria observu, cá si dupa cumplit'a batalia, ce a susferitu partid'a la Chisinou, numerulu membriloru se póte scrie totu cu patru numeri.

Numai o mica deosebire este intre acesti numeri. Si a nume:

Pan'acuma numerulu membriloru erá : 4000

Er acuma e : 0004.

Prosit!

### Déca si déca.

Déca episcopulu Szilágyi ar fi deja cardinalu, — atunce si dinsulu ar fi subscrisu memorandulu in contra infalibilitáti.

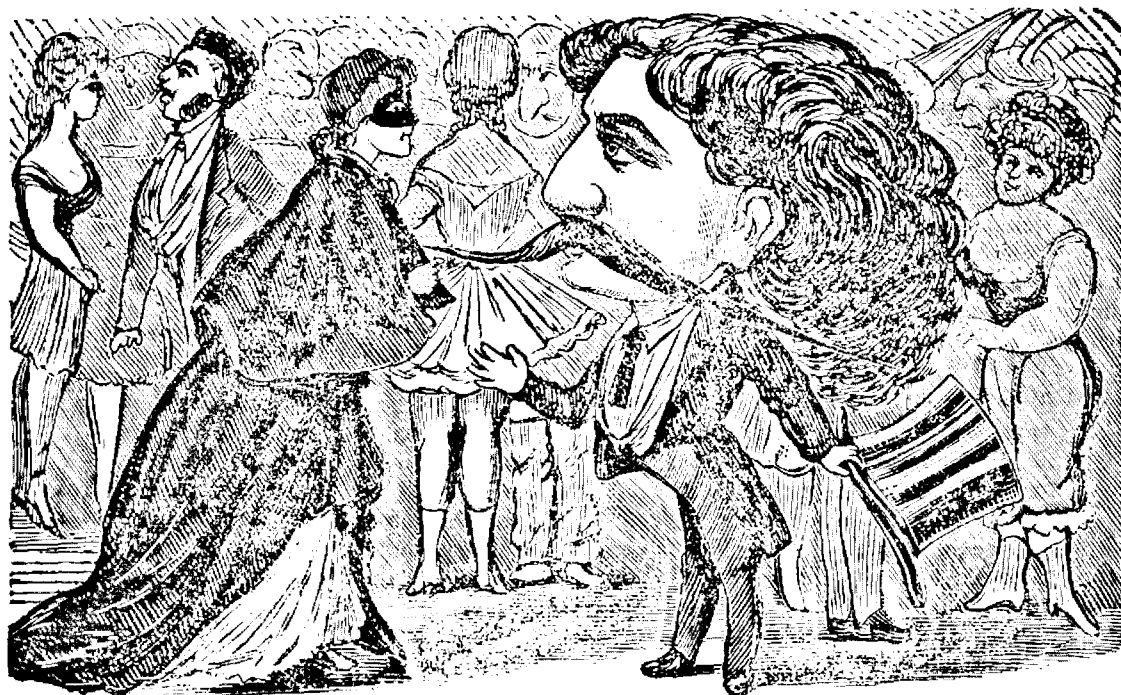
Déca unii ómeni n'aru aspirá la posturi, — atunce unii deputati romani n'aru votá necontentitu cu guvernulu.

Déca si partid'a traficatória din Aradu s'a potutu numí „natiunala“ — atunce si Gur'a Satului póte díce, cá e vladica.

### Post'a Gurei Satului.

„Asiu dori“ Nu dori, cá nimicu nu-i dobandí. Lasa tóte la o parte, te mai nita si prin carte. Serie 'ncetu si rumegatu, si-i vedé ce ai lucratu.

## Gur'a Satului in balu mascatu.



*Gur'a Satului: Ne cunoscemu masculitia, si tu esti o persona din partid'a „natiunala“ dia Aradu.*

## Trénca si Flénca.



*Trénca. Ce faci sora?*

*Flénca. Curatiescu cas'a.*

*Trénca. A s'e s'o maturi ca nici urma s'e nu remana!*

Proprietariu, redactoru respundiatoriu si editoru: **Iosifu Vulcanu.**

Ca tipariulu lui Alesandru Kocsi in Pest'a. Piat'i'a Pesciloru Nr. 9.